



¡ME ENCANTA EL ESPAÑOL!



Ojo! VeinteMundos versión PDF está enfocado como material didáctico de apoyo.

Para poder utilizar VeinteMundos plenamente y aprovechar el concepto integral del aprendizaje, te recomendamos usar la versión en línea. Escuchando simultáneamente la versión audio, mejoras tu comprensión y pronunciación. Además, entregamos la traducción del vocabulario más importante y ofrecemos explicaciones acerca de términos de especial interés!

Lee VeinteMundos en www.veintemundos.com!



El asado, el mate, el truco. Las reuniones con amigos y la familia. El fútbol y el tango son parte importante de la identidad cultural de los argentinos. Quien llega a este país encuentra no solo la hospitalidad de sus habitantes, sino que también puede gozar de su famoso estilo de vida bohemio. Delicias gastronómicas con base en la afamada carne de la pampa argentina, nos sorprenderán al igual que algunas costumbres típicas locales: tomar el famoso mate amargo y jugar a los naipes en un entretenido duelo de truco. Que gane el mejor!

Por Sonia Videla

Una turista guatemalteca que visitaba por primera vez la Argentina, al ver a la gente reunida en cafés en horas de la mañana, a la tarde o a la noche, preguntaba: ¿Y cuándo trabajan ustedes ?

Una de las características de este país, es que muchos de los negocios se inician o concluyen en las confiterías, con un café de por medio. La tecnología también se ha sumado a esta “ manera de hacer, pudiéndose ver a profesionales, estudiantes o escritores en una confitería, portando su notebook en un espacio con WiFi.

Argentina es el lugar donde se pone a prueba en el hombre y en la mujer la creatividad para vivir, tan valorada en el extranjero. Acostumbrado a las crisis económicas, el argentino es flexible y adaptativo; comúnmente sabe hacer de todo y se las ingenia para vencer obstáculos y circunstancias difíciles.

Pero más allá de su idiosincrasia y de la forma de encarar las vivencias propias del día a día, el argentino siente placer por el buen paladar y la grata compañía, donde el asado y el mate siempre están presentes.

El asado forma parte del folclore argentino y es parte esencial de su historia. Cualquier actividad es una buena excusa para juntarse a comer un asado: la reunión en familia; con los amigos; un cumpleaños; un feriado nacional, un sábado por la noche, un domingo al mediodía; un partido de fútbol o una salida al aire libre. El aroma de la carne asada se expande e incita a degustarla.

Octavio Motta es un joven argentino que como muchos otros decidió probar suerte en el extranjero. Desde Centroamérica nos relata sus vivencias fuera del país y sobre todo su melancolía por su tierra: Extraño todo. La familia, los amigos, el asado, el mate; correr por el Parque General San Martín (en Mendoza).



Y tal como otros jóvenes que debieron emigrar de la Argentina para buscar mejores horizontes a nivel económico, su mayor deseo cuando regresa de visita, es ser recibido con un gran asado, acompañado por empanadas, regado por un buen Malbec y abundante ensalada de tomate con cebolla de verdeo.

Existen pocas cosas tan características de la Argentina como su carne. Los argentinos la aman y los turistas vienen a conocerla ansiosos por su buena fama. Según nos cuenta Facundo Allia, un investigador que ha hecho del asado y su historia una verdadera pasión, dice que un verdadero asado es el que se realiza con brasas de leña y madera y no con carbón vegetal. Las mejores maderas son las duras, porque las blandas se queman más rápidamente y no producen buenas brasas.

Y, mientras el asador tiene la paciencia de distribuir el calor debajo de la parrilla hacia los trozos que más lo necesitan, siempre hay algún comedido que le trae un vinito. Y cuando ya está listo, él cortará los primeros trozos y los regalará como primicias a algunos de los comensales, antes de llevarlo al plato. Y, alguien pedirá entonces: un aplauso para el asador.

El mate: una grata compañía

Dentro de las costumbres cotidianas del argentino, el mate es la compañía por excelencia; es un símbolo de comunicación, de amistad, de cariño, de placer. Se toma solo o acompañado; al levantarse o al mediodía. Cualquier hora es buena. Para algunos ahuyenta el sueño de la mañana; en la oficina hace más amena las horas de trabajo; y en vacaciones anima las charlas y el descanso. Y esta típica costumbre del argentino se trasmite de generación en generación.

Carlo Legnazzi, un inmigrante italiano que llegó a la Argentina a principios del siglo XX cuenta cómo fue su primer encuentro con el mate, en un barco de bandera argentina: Resulta que al estar en ese barco veía que todas las tardes se desarrollaba una especie de ceremonia que me tenía muy intrigado: se reunía un grupito de hombres en círculo y se pasaban de mano en mano un extraño artefacto ovalado al que cada tanto echaban agua tan caliente que hacía humito y luego entraban a chupetear con un cañito, relata. Con mi hermano pensábamos que se trataba

de un narguile portátil, que es una especie de pipa gigante que usan los árabes para fumar. Le decía a mi hermano: Mira Tino, como fuman; lo que no alcanzo a ver es cuándo tiran el humo, agrega.

Uno de los hombres al vernos tan intrigados me llamó y me dijo: ¿Querés probar?. Así accedí a mi primer mate. Echaron el agua caliente, me lo alcanzaron y me dijeron: Ahora tenés que chupar el cañito... ¡ay, hermano mío, me quemé desde la punta de la lengua hasta el trasero; faltó que el humito me saliera por las orejas!.



Naipes

El juego de naipes llamado truco, está también ampliamente arraigado en la cultura popular de la Argentina. El truco es un juegomentiroso ya que se pueden decir cosas que quizás no sean ciertas para engañar al contrincante y sumar puntos.

Este juego, originario de Valencia, España, se disputa con baraja española de 40 naipes y es muy difundido en el Cono Sur de América, especialmente en la zona del Río de la Plata

Hay decenas de picardías, dichos y refranes que le dan frescura y divertimento al juego. Los participantes ríen, hacen señas, quedan serios como con cara de póker para no dejar traslucir sus emociones. Es el juego nacional por excelencia; se usan tácticas y se desarrollan estrategias. Hay que tener habilidad y picardía y las jugadas se acompañan con señas que tienen que pasar inadvertidas para el contrincante.

Y así: reuniones con amigos; en familia, con un café y medias lunas de por medio; deportes al aire libre, asado, mate, truco son parte de las costumbres argentinas y de esta sorprendente cultura popular que tiene reminiscencias europeas, sobre todo españolas e italianas, entrelazadas con las costumbres del criollo nativo y que hoy conforman una sola identidad.

Descubre el mundo hispano con Yalea – Los Expertos para Cursos de Español en el Extranjero



yalea®
¿Hablas español?

www.yalea.com